



Информация о модели
на официальном сайте ЗУБР:



CMA-51



CMA-51-42



ЗАО «ЗУБР ОВК» РОССИЯ, 141002, Московская область, г. Мытищи-2, а/я 36

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в характеристики изделия без предварительного уведомления.
Приведенные иллюстрации не являются обязательными. Ответственность за опечатки исключается.

Снегоуборщик аккумуляторный

CMA-51

CMA-51-42

www.zubr.ru



U: 250894
Версия: 061125

Руководство по эксплуатации. Паспорт

Русский язык

Уважаемый покупатель!

При покупке изделия:

- требуйте проверки его исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно комплекту поставки, приведенному в соответствующем разделе;
- убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом и содержит серийный номер изделия, дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.

Перед первым включением изделия внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации и строго выполняйте содержащиеся в нем требования. Только так Вы сможете научиться правильно обращаться с изделием и избежите ошибок и опасных ситуаций. Храните данное руководство в течение всего срока службы Вашего изделия.

Помните! Изделие является источником повышенной травматической опасности.

ВНИМАНИЕ!
ПРОЧТИТЕ РУКОВОДСТВО И НЕ НАЧИНАЙТЕ РАБОТУ С ИЗДЕЛИЕМ, ПОКА ВЫ НЕ ОЗНАКОМИТЕСЬ С НАСТОЯЩИМИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ.

Ненадлежащее использование снегоборщика может привести к ампутации рук и ног. Отказ соблюдать все инструкции безопасности, может кончиться серьезным ущербом здоровью или смертью.

Убедитесь перед каждым использованием, что шнек ничем не заблокирован, а снегоборщик находится в устойчивом и безопасном положении.

Соблюдайте предельную осторожность при работе на гравийных подъездных дорожках, тротуарах и дорогах или при их пересечении. Внимательно следите за скрытыми рисками и дорожным движением.

Применение изделия в индустриальных и промышленных объемах, в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок, снижает срок службы изделия.

Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

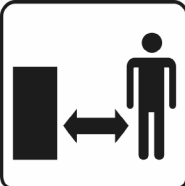
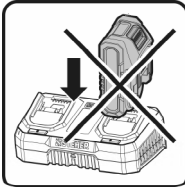
Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с изделием.

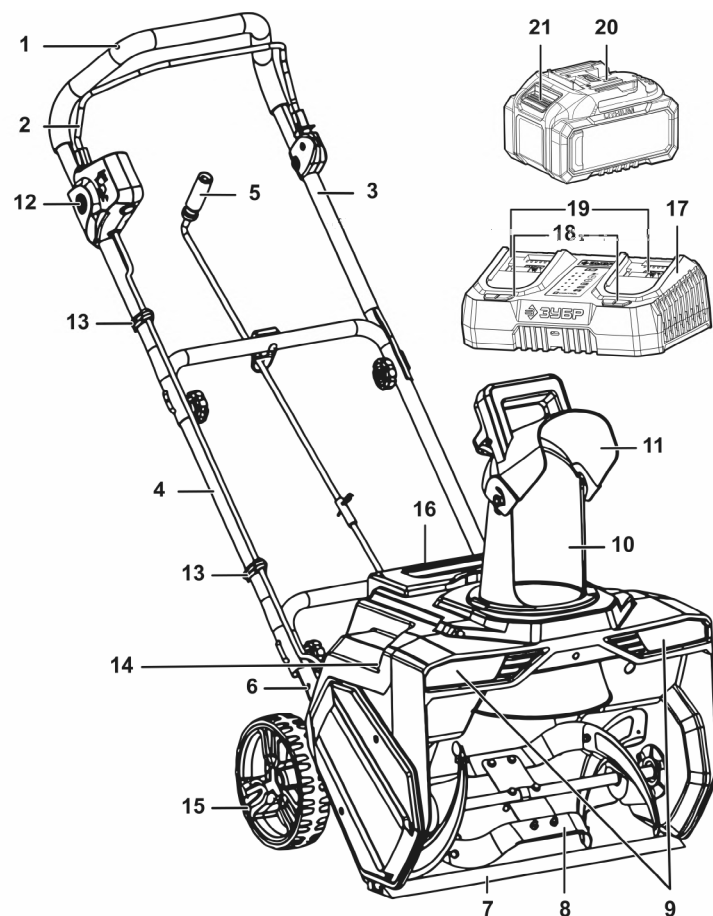
Не содержит драгоценных металлов.

ВНИМАНИЕ!
Изделие не предназначено для уборки льда и грунтовых дорог. Попадание льда или камня в шнек может привести к выходу изделия из строя.

Используйте изделие только на асфальтированных или покрытых брусчаткой покрытиях, убедитесь в отсутствии посторонних предметов и камней на убираемой территории.

Меры безопасности

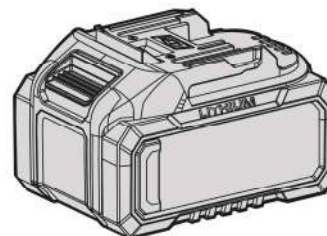
 Перед началом эксплуатации изделия необходимо изучить руководство по эксплуатации. Невыполнение этого требования повышает степень риска получения травм как для Вас, так и для других лиц	 Изделие имеет повышенный уровень шума и вибрации. Рекомендуется применять средства индивидуальной защиты и ограничивать время работы	 Опасно! Вращающиеся механизмы
 Не прикасайтесь к движущимся деталям устройства, пока они полностью не остановятся	 Не просовывайте руки в отверстия во время работы изделия	 Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от изделия
 Следите за тем, чтобы отбрасываемые работающим изделием предметы не травмировали находящихся вблизи людей	 Во избежание повреждений и травм не устанавливайте и не заряжайте на комплектном зарядном устройстве отличные от штатных батареи	  Li-Ion батарея требует особых условий хранения и эксплуатации: ■ не утилизируйте батарею с обычным мусором ■ не допускайте нагрева батареи свыше 40 °C ■ не допускайте попадания влаги на батарею ■ не допускайте попадания батареи в огонь или условия повышенной температуры



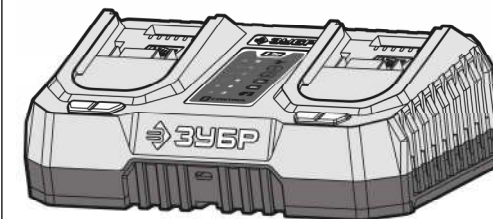
Устройство

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Рукоятка | 12. Кнопка блокировки включения |
| 2. Скоба включения | 13. Крепление провода |
| 3. Верхняя рукоятка | 14. Корпус снегоуборщика |
| 4. Средняя секция рукоятки | 15. Колеса |
| 5. Рычаг поворота желоба | 16. Батарейный отсек |
| 6. Нижняя секция рукоятки | 17. Зарядное устройство |
| 7. Скребок | 18. Индикаторы заряда ЗУ |
| 8. Шнек | 19. Зарядный разъем |
| 9. Светодиодные фонари | 20. Батарея аккумуляторная |
| 10. Желоб | 21. Кнопка снятия батареи |
| 11. Дефлектор | |

Комплектация



Аккумулятор АКБ-20-4
(только для СМА-51-42)

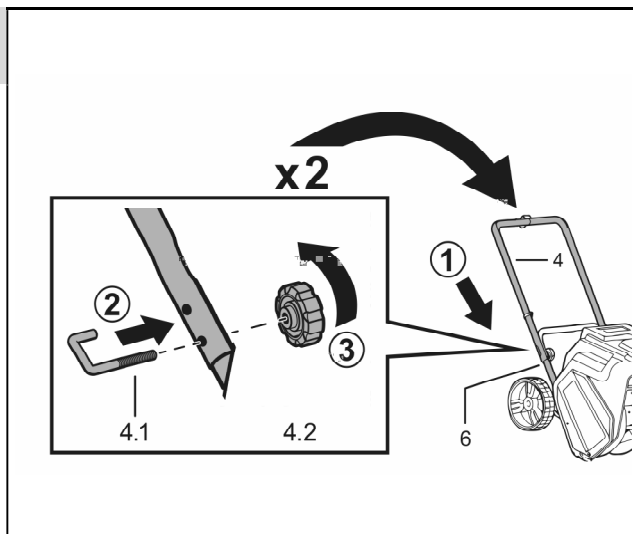


Зарядное устройство БЗУ-20-2
(только для СМА-51-42)

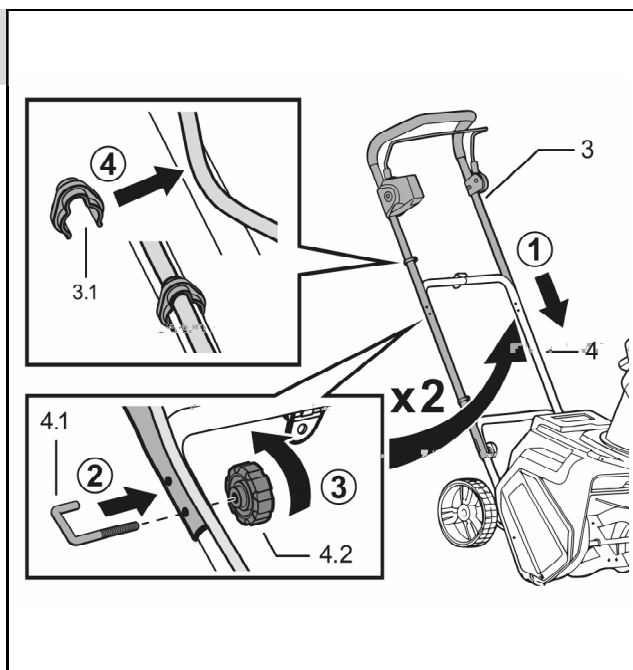
Инструкции по применению

Сборка

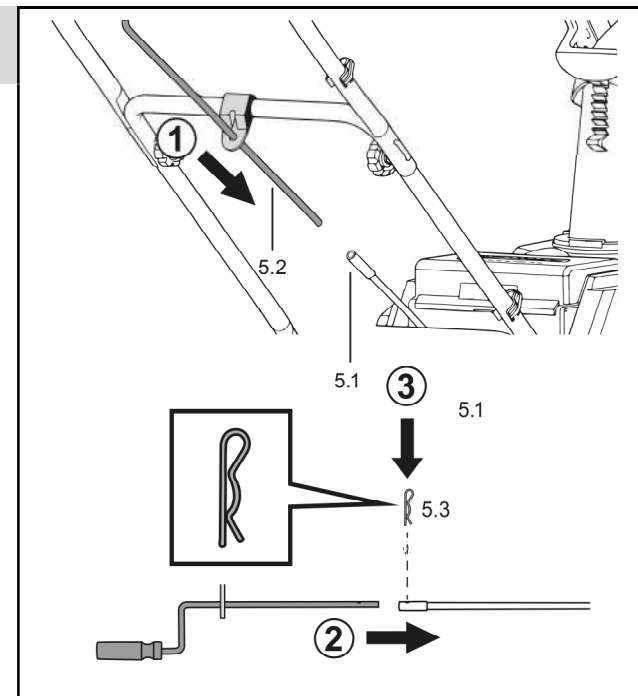
1. Установка средней секции рукоятки



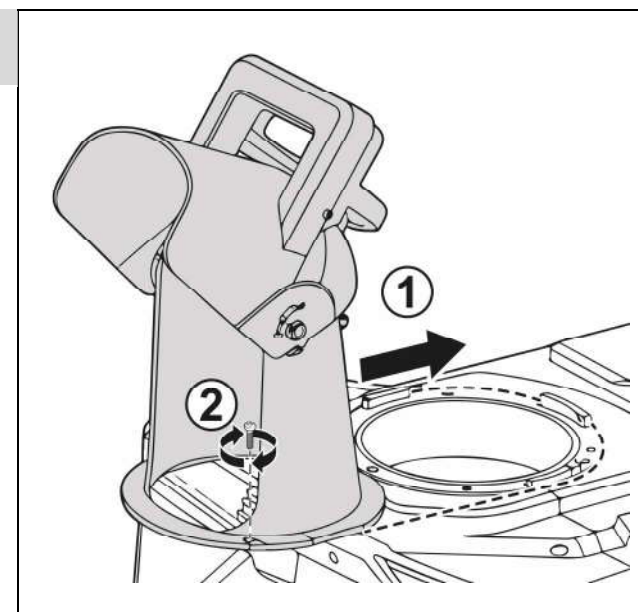
2. Сборка верхней части рукоятки



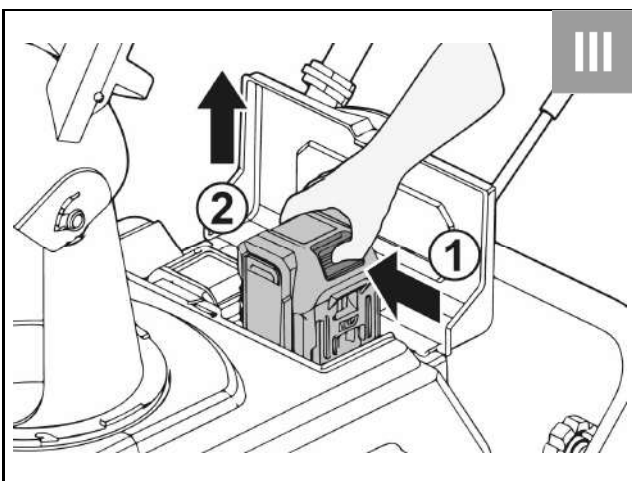
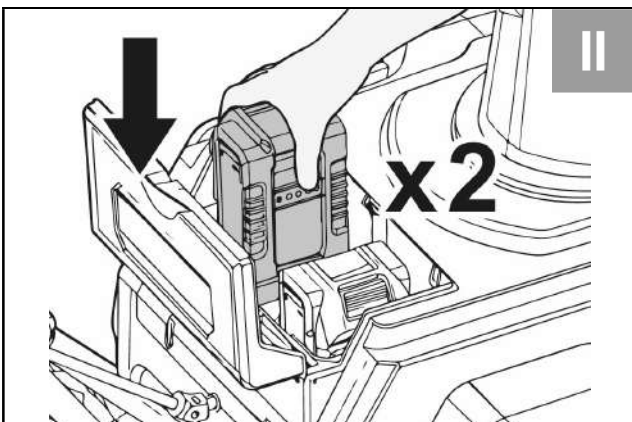
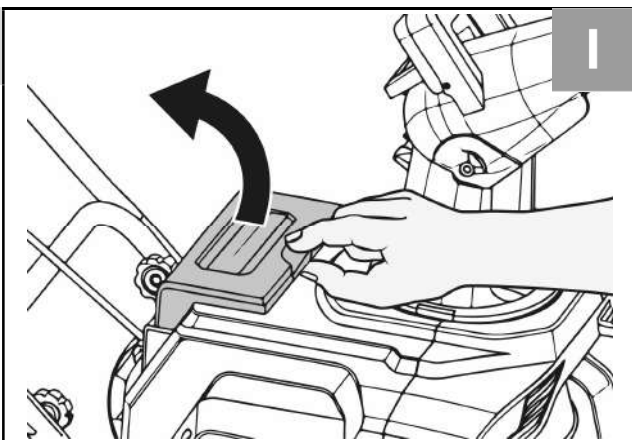
3. Установка рукоятки поворота желоба



4. Установка желоба выброса

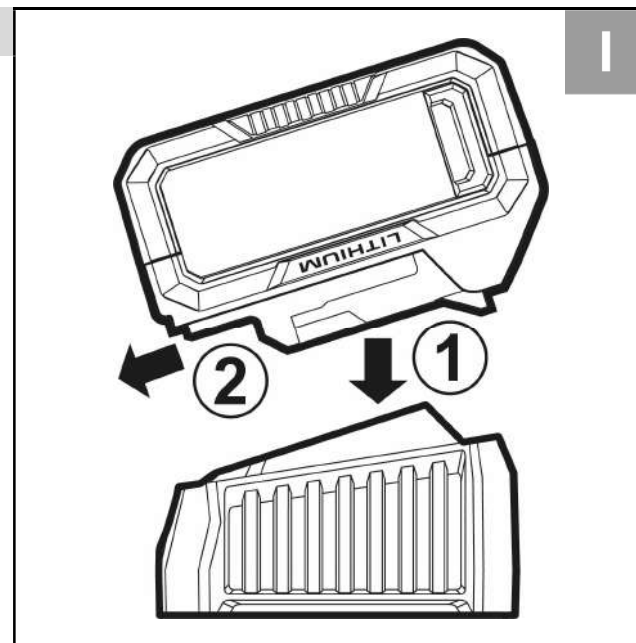


5. Установка / снятие батареи

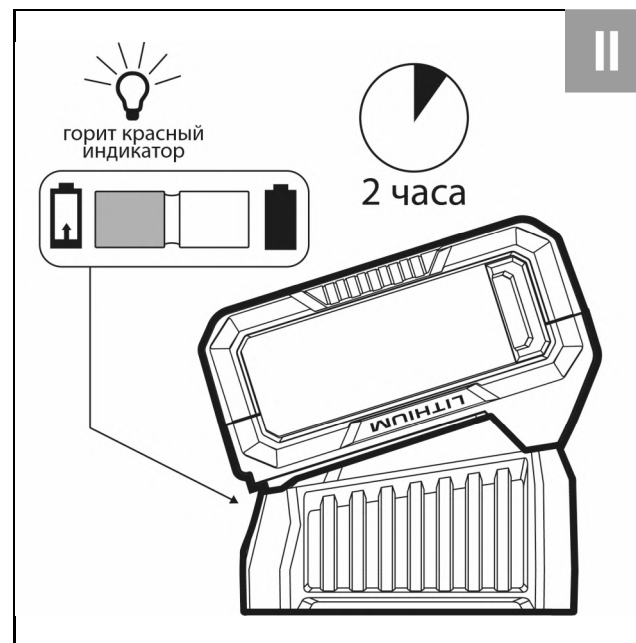


6. Зарядка батареи

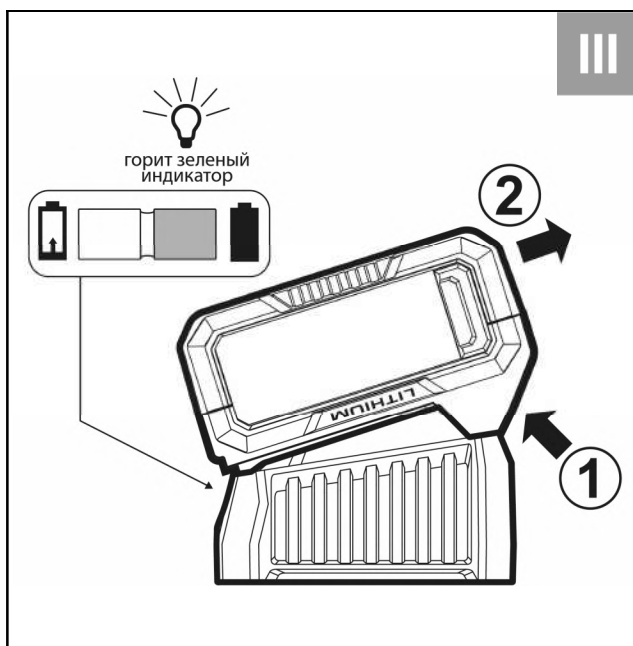
Установка батареи



Зарядка батареи

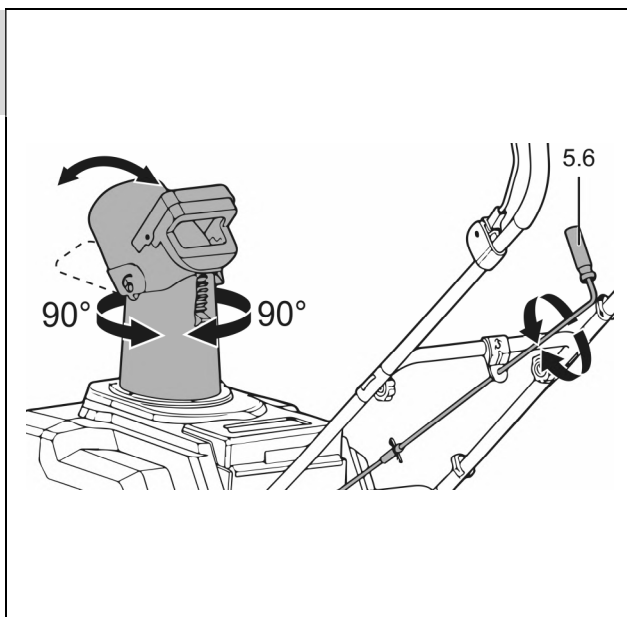


Зарядка завершена

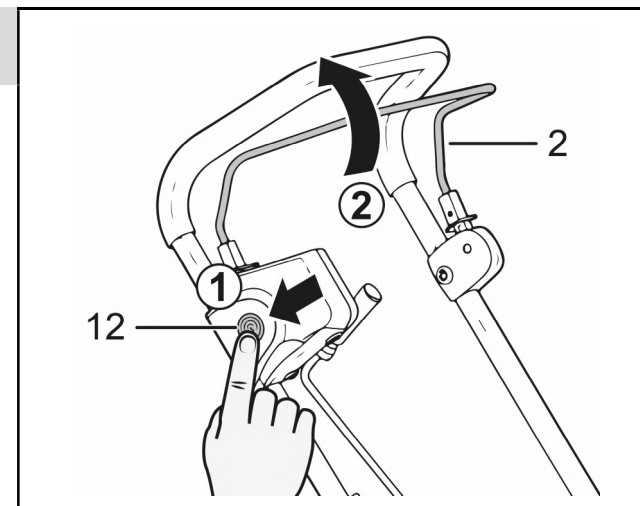


Порядок работы

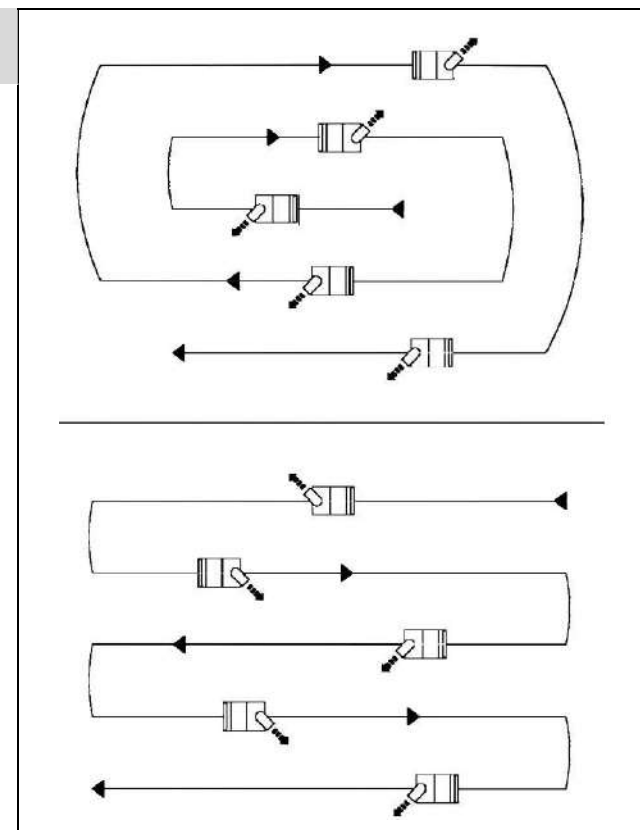
7. Регулировка направления выброса снега



8. Включение и выключение изделия



9. Рекомендации по эксплуатации



Технические характеристики

Артикул	СМА-51	СМА-51-42
Номинальное напряжение питания, В	40 (2x20)	
Аккумуляторная система	LMS	
Номинальная емкость аккумулятора, А·ч	—	4
Номинальное напряжение питания зарядного устройства, В	—	230 ~ / 50
Количество зарядных слотов зарядного устройства, ед.	—	2
Количество аккумуляторов, требуемое для работы, шт.	2	
Рабочая ширина, мм	510	
Рабочая высота, мм	310	
Номинальная частота вращения, мин ⁻¹	2400	
Тип двигателя	бесщеточный	
Система шнеков	одна ступень	
Материал шнеков	металлический	
Диаметр шнеков, мм	180	
Степень защиты	IPx4	
Макс. дальность выброса, м	10	
Регулируемый угол выброса	180°	
Звуковое давление (k=1.5), дБ	85	
Мощность звука (k=1.5), дБ	99	
Среднеквадратичное виброускорение (k=1.5), м/с ²	4.9	
Тип изделия	технически сложное	
Класс безопасности зарядного устройства по ГОСТ 12.2.007.0-75	II класс	
Масса изделия, кг	14	15,3
Масса в упаковке, кг	16	18,35
Назначенный срок службы, лет	5	
Назначенный срок хранения, лет	7	

Комплект поставки	СМА-51	СМА-51-42
Снегоуборщик аккумуляторный модель СМА-51	1 шт.	1 шт.
Аккумуляторная батарея модель АКБ-20-4	—	2 шт.
Зарядное устройство БЗУ-20-2	—	1 шт.
Комплект крепежа	1 шт.	1 шт.
Инструкции по безопасности	1 экз.	1 экз.
Руководство по эксплуатации	1 экз.	1 экз.

ВНИМАНИЕ!
Убедитесь, что на изделии и комплекте принадлежностей отсутствуют повреждения, которые могли возникнуть при транспортировании.

Назначение и область применения

Изделие представляет собой электрический снегоуборщик, предназначенный для уборки снега.

Данное изделие может использоваться для уборки снега с дорог, тротуаров и проездов. Эксплуатация на склонах с уклоном более 20 градусов запрещена. Запрещается использовать изделие на участках с большим количеством мусора, грязи и выступающих камней.

Внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации, в том числе Приложение «Основные инструкции по безопасности». Только так Вы сможете научиться правильно обращаться с инструментом и избежите ошибок и опасных ситуаций.

Изделие предназначено для использования в районах с умеренным климатом, с характерной температурой от -30 до +5 °C, относительной влажностью воздуха не более 80%, отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Изделие соответствует требованиям:

- Для снегоуборщика **СМА-51**: ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования».
- Для зарядного устройства **БЗУ-20-2**, снегоуборщика **СМА-51**: ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».
- Для зарядного устройства **БЗУ-20-2**: ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
- Для зарядного устройства **БЗУ-20-2**, снегоуборщика **СМА-51**: ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».
- Для аккумуляторной батареи **АКБ-20-4**: ГОСТ 12.2.007.12, ГОСТ Р МЭК 62133-2, ГОСТ Р МЭК 61960-3А.

В связи с продолжением работы по усовершенствованию конструкции изделия, изготовитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не влияющие на эффективную и безопасную работу изделия. Актуальное руководство по эксплуатации смотрите на сайте www.zub.ru

К эксплуатации изделия допускаются только лица, достигшие совершеннолетия; имеющие навыки и/или представление о принципах

работы и оперирования изделием, а также изучившие эксплуатационную документацию; находящиеся в трезвом состоянии; не под действием лекарств, вызывающих сонливость и/или снижение концентрации внимания; не имеющие заболеваний, вызывающих подобные состояния, а также иных противопоказаний для работы с машинами.

Все ремонтные работы должны проводиться только квалифицированными специалистами сервисных центров, с использованием оригинальных запасных частей ЗУБР.

Инструкции по применению

Сборка

ВНИМАНИЕ!

Все работы по сборке и регулировке производить только при отключенном аккумуляторе.

Снегоуборщик поставляется в упаковке, в транспортном состоянии. Раскройте упаковку и проверьте его комплектность. При любых операциях с изделием (сборка/разборка, снятие/установка элементов, очистка рабочего инструмента), убедитесь, что изделие отключено.

Установка средней секции рукоятки (Рис. 1)

- Приложите среднюю секцию рукоятку **4** к нижней секции рукоятки **6**, совместив отверстия.
- Вставьте П-образные болты **4.1** в отверстия на рукоятке так, чтобы резьбовая часть проходила через сквозное нижнее отверстие и выходила с внутренней стороны ручки.
- Закрепите ручки при помощи гаек-барашек **4.2**.

Сборка верхней части рукоятки (Рис. 2)

- Приложите верхнюю рукоятку **3** к средней секции рукоятки **4**, совместив отверстия.
- Вставьте П-образные болты **4.1** в отверстия на рукоятке так, чтобы резьбовая часть проходила через сквозное нижнее отверстие и выходила с внутренней стороны ручки.
- Закрепите ручки при помощи гайка-барашек **4.2**.
- Установите держатели шнура **3.1** на рукоятку в удобных для фиксации местах.

Установка рукоятки поворота желоба (Рис. 3)

- Установите ворот **5.2** в держатель на средней рукоятке **4**.
- Соедините ворот **5.2** с удлинителем **5.1** при помощи шплинта **5.3**.
- Убедитесь в работоспособности механизма поворота, вращением рукоятки.

Установка желоба выброса (Рис. 4)

- Установите желоб **10** на корпус снегоуборщика, совместив пазы на желобе с пазами на снегоуборщике. Убедитесь, что желоб задвинут до конца, а отверстие фиксации желоба совпадает с ответным отверстием на корпусе
- Вкрутите винт в отверстие, зафиксировав желоб

Установка / снятие батареи (Рис. 5)

- Для установки батареи, откройте крышку батарейного отсека **16**.
- Совместите пазы батареи **20** со слотами разъема батарейного отсека и задвиньте батарею «до щелчка». Убедитесь в надежной фиксации батареи в корпусе изделия попыткой вынуть ее.

ПРИМЕЧАНИЕ! Для работы изделия требуется установка двух батарей. При отсутствии одной батареи, или в случае полной разрядки одной из батарей, изделие работать не будет. Для работы используйте батареи только одинаковых моделей, с одинаковым уровнем заряда.

- Для снятия батареи **20** нажмите кнопку **21** и потянув батарею вверх, снимите батарею с изделия.

ВНИМАНИЕ!

Все работы по сборке и регулировке производить только при отключенной аккумуляторной батарее.

Зарядка батареи (Рис. 6)

Перед первым использованием изделия **ОБЯЗАТЕЛЬНО** зарядите аккумуляторную батарею.

Для этого вставьте вилку зарядного устройства в розетку и установите батарею **20** в зарядное устройство **17**.

Зарядное устройство, поставляемое в комплекте, является быстрозарядным, т. е. полностью заряжает батарею в течение 1 часа. О работе зарядного устройства и процессе заряда батареи свидетельствуют индикаторы:

- Красный светодиод выключен, зеленый светодиод мигает – зарядное устройство включено в сеть;

- красный светодиод горит, зеленый светодиод выключен – батарея заряжается;
- красный светодиод горит, зеленый светодиод горит – батарея заряжена на 80%;
- красный светодиод выключен, зеленый светодиод горит – батарея заряжена на 100%;
- красный светодиод мигает (частота 1 Гц), зеленый светодиод выключен – высокий нагрев батареи при зарядке. После остывания зарядка продолжится автоматически;
- оба светодиода мигают попеременно – повреждение аккумуляторной батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ! Процесс зарядки полностью автоматический – по окончании зарядки зарядное устройство выключится само. Однако, если аккумуляторная батарея останется в зарядном устройстве надолго, в силу саморазряда батареи зарядное устройство будет периодически включаться на подзарядку. Это снижает рабочую емкость аккумулятора и срок его службы.

ВНИМАНИЕ!

Для зарядки используйте только оригинальные зарядные устройства системы LMS. Использование зарядных устройств других систем, даже при совпадении технических характеристик и систем крепления, может привести не только к выходу из строя аккумулятора, но и к поломке инструмента.

Нагрев батареи в процессе зарядки является нормальным явлением. Во избежание выхода из строя, батарея имеет встроенный термовыключатель: при перегреве батарея будет отключена от цепи заряда. При последующем снижении температуры зарядка будет продолжена.

ВНИМАНИЕ!

Для предотвращения тепловых травм не прикасайтесь к батарее в процессе зарядки и сразу после ее окончания.

По окончании зарядки отключите зарядное устройство от сети, снимите аккумуляторную батарею с зарядного устройства и установите в изделие.

ПРИМЕЧАНИЕ! Литий-ионная аккумуляторная батарея может быть заряжена в любое время без отрицательного влияния на срок службы. Прекращение зарядки в любое время также не наносит ей вреда.

о избежание повреждения аккумуляторной батареи, **НЕ ХРАНИТЕ** ее в разряженном состоянии. Перед хранением **ПОЛНОСТЬЮ** зарядите.

Порядок работы

Регулировка направления выброса снега (Рис. 7)

- Для регулировки направления выброса снега в горизонтальной плоскости (влево-право), вращайте ручку **5.6**.
- Для вращения вправо, вращайте по часовой стрелке.
- Для вращения влево, вращайте против часовой стрелки.

Желоб может повернуться на 90° влево и на 90° вправо. Полный диапазон вращения составляет 180°.

- Для регулировки направления выброса снега в вертикальной плоскости (вверх-вниз), вручную отрегулируйте дефлектор **11**.

В вертикальной плоскости угол может быть установлен в диапазоне 15–60°.

Включение и выключение изделия (Рис. 8)

Для включения изделия

- Нажмите кнопку блокировки включения **12**;
- Не отпуская кнопку разблокировки, нажмите скобу включения **2**.
- После включения изделия кнопку блокировки **12** можно отпустить.

Нажимать кнопку блокировки **12** требуется при каждом включении.

Для выключения изделия

- Отпустите скобу включения **2**.

Во время работы при очень высокой нагрузке, может произойти блокировка вращения шнека. При этом сработает защита от перегрузки, которая отключит подачу напряжения на двигатель. Для возобновления работы, убедитесь, что причина перегрузки устранена, после чего выключите и включите изделие снова. При последующей работе постарайтесь проводить работы менее интенсивно. В случае трехкратного срабатывания защиты, прекратите работу и дайте изделию остыть во избежание выхода его из строя.

С целью предотвращения повреждения аккумуляторной батареи от глубокого разряда, в изделии установлена защита от чрезмерного падения

напряжения. Поэтому во время работы с повышенной нагрузкой, при достаточно разряженной батарее, возможно отключение двигателя и остановка шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ! Через некоторое время, возможно, изделие снова заработает, т. к. без нагрузки батарея немного восстановит заряд. Однако, дальнейшая работа в таком режиме является неблагоприятной для аккумуляторной батареи.

Во избежание выхода батареи из строя не используйте ее более. Поставьте батарею на зарядку.

Во избежание повреждения батареи, **НЕ ХРАНИТЕ** ее в разряженном состоянии. После использования **ПОЛНОСТЬЮ** зарядите аккумулятор.

Не допускайте охлаждения батареи ниже рекомендуемой температуры ее эксплуатации -20 °С. Для повышения длительности работы на одном заряде, рекомендуется перед работой держать батарею при комнатной температуре, так как со снижением температуры батареи снижается доступная емкость.

При достижении температуры батареи ниже -25 °С сработает автоматическая система защиты и батарея будет отключена. Также, при температуре батареи ниже 0 °С зарядка будет недоступна.

Для более подробного описания ошибок батареи, обратитесь к таблице «Индикация ошибок батареи».

Техническое обслуживание

ВНИМАНИЕ!

Все работы по техническому обслуживанию производите только при отключенном аккумуляторе.

Периодическое обслуживание

После каждого использования очищайте от снега и грязи поверхность, шнек и вентиляционные отверстия изделия. Использование проточной воды для очистки изделия не допускается.

Изделие не требует другого специального обслуживания.

Иное обслуживание

Все другие виды технического обслуживания должны проводиться только квалифицированными специалистами сервисных центров, с использованием оригинальных запасных частей **ЗУБР**.

Рекомендации по эксплуатации

Убедитесь, что напряжение Вашей сети соответствует номинальному напряжению зарядного устройства изделия.

Перед использованием изделия проверьте его на отсутствие видимых механических повреждений.

Включайте изделие только тогда, когда Вы готовы к работе.

Перед первым использованием изделия включите его без нагрузки и дайте поработать 10–20 секунд. Если в это время Вы услышите посторонний шум, почувствуете повышенную вибрацию или запах гари, выключите изделие, отсоедините батарею и установите причину этого явления. Не включайте изделие, прежде чем будет найдена и устранена причина неисправности.

Для исключения перегрева делайте перерывы в работе, достаточные для охлаждения изделия.

Выключайте изделие только выключателем. Не выключайте, просто отсоединяя аккумулятор от изделия.

Периодически очищайте от грязи и прочих загрязнений шнек **8**, корпус изделия **9** и вентиляционные отверстия. Все работы по техническому обслуживанию должны проводиться при отключенном аккумуляторе.

Перед использованием изделия обязательно убедитесь, что в зоне уборки нет посторонних предметов, камней, веток, домашних животных, детей.

ВНИМАНИЕ!

Не используйте изделие на открытом грунте. На таком грунте невозможно избежать попадания камней, что в свою очередь приведет к повреждению кожуха и шнека.

Передвигайте изделие сквозь снег с зависящей от условий работ скоростью. Менее глубокий снег или использование не всей ширины шнека, позволяет перемещать изделие с большей скоростью.

Снег следует убирать сразу же после выпадения осадков, иначе происходит обледенение нижнего слоя и накопление снега, что в дальнейшем затруднит уборку.

При необходимости удаления глубокого снега рекомендуется не использовать всю ширину ковша одновременно. Для достижения наилучших результатов выполняйте уборку постепенно, по частям. Это поможет избежать перегрузки изделия.

По возможности снег следует убирать по направлению ветра. Для полной очистки территории перекрывайте очищаемые полосы.

Уборку производите, сметая снег вбок (**Рис. 9**), избегая смахивания снега на очищенные участки, изменяя направление выброса снега при помощи ручки **5.6**.

Во избежание повреждения батареи, **НЕ ХРАНИТЕ** ее в разряженном состоянии и при температуре ниже +1 °С. После использования **ПОЛНОСТЬЮ** зарядите аккумулятор.

Инструкции по безопасности

Вращение шнека начинается сразу после нажатия кнопки включения. Перед включением убедитесь, что в шнек не могут попасть посторонние предметы, домашние животные, конечности.

Изделие не предназначено для уборки льда и грунтовых дорог. Попадание льда или камня в шнек может привести к выходу из строя.

Используйте изделие только на асфальтированных или покрытых брусчаткой покрытиях, убедитесь в отсутствии посторонних предметов и камней на убираемой территории.

Перед работой удалите всех посторонних лиц на расстояние не менее 10 метров от места работы.

Не начинайте эксплуатацию, пока территория не освобождена от посторонних предметов.

Избегайте нахождения в области выброса снега. В случае нахождения в снеге посторонних предметов, изделие может отбросить их с силой, достаточной для нанесения травм.

Шнек изделия может нанести серьезные травмы, вплоть до ампутации. Никогда не помещайте руки в область шнека, пока к изделию подключен аккумулятор. Не допускается проводить очистку изделия во время работы двигателя, в том числе при использовании подручных предметов.

Не допускайте детей и лиц, незнакомых с правилами эксплуатации и требованиями настоящей инструкции, к каким-либо операциям и работам с изделием.

Не допускайте присутствия посторонних лиц в зоне производства работ.

Избегайте случайного запуска изделия. Не оставляйте работающее изделие без присмотра.

При работах, связанных с возникновением неблагоприятных условий (загазованности, повышенном уровне шума или вибрации), используйте средства индивидуальной защиты.

Эксплуатация на склонах с уклоном более 20° запрещена.

Критерии предельных состояний

Доводим до Вашего сведения, что критерием предельного состояния является одно из следующих событий (в том числе любое их сочетание):

- Критический износ основных деталей (шнек, шкив, подшипники, выключатель и т. п.), проявляющийся через явное, осязаемое нарушение нормальной работы изделия: хруст или треск при включении /выключении изделия, работе, подклинивание механизма или выключателя, существенное снижение заявленных технических характеристик (частоты вращения), повышенные шум и вибрация, изменение поведения под нагрузкой, чрезмерный нагрев корпуса и/или узлов, искрение и т. п.;
- необратимая деформация деталей (узлов), исключающая эксплуатацию техники в нормальном режиме;
- необратимая деформация корпуса агрегата, исключающая эксплуатацию агрегата в нормальном режиме;
- достижение назначенных показателей;
- нарушение геометрической формы и размеров деталей, препятствующее нормальному функционированию;
- необратимое разрушение деталей, вызванное коррозией, эрозией и старением материалов.

Перечень критических отказов

ВНИМАНИЕ!

Запрещается дальнейшая эксплуатация изделия при выявлении следующих признаков (критические отказы, при достижении которых необходимо прекратить работу изделия):

- Выход из строя элементов управления изделия;
- выход из строя механизма шнека;
- критический износ рабочих органов;
- любое нарушение прочности и/или целостности корпуса;
- невозможность фиксации батареи;

- невключение изделия при нажатии выключателя;
- натужный гул или писк при нажатии выключателя, не сопровождающийся вращением двигателя или шпинделя;
- появление дыма или запаха гари.

В силу технической сложности изделия, критерии предельных состояний не могут быть определены пользователем самостоятельно.

В случае явной или предполагаемой неисправности обратитесь к разделу «Возможные неисправности и методы их устранения».

Если неисправности в перечне не оказалось или Вы не смогли устранить ее, обратитесь в специализированный сервисный центр. Заключение о предельном состоянии изделия или его частей сервисный центр выдает в форме соответствующего Акта.

Условия транспортирования, хранения и утилизации

Для межсезонного хранения в случае, если аккумулятор не будет использоваться для других целей, **ОБЯЗАТЕЛЬНО** зарядите его. Хранение аккумулятора в разряженном состоянии приведет к выходу его из строя.

Хранить в чистом виде, в сухом проветриваемом помещении, при температуре от 0 до 40 °С, вдали от источников тепла. Не допускать воздействия: прямых солнечных лучей, механических, химических факторов, влаги, агрессивных жидкостей, резких перепадов температуры и влажности.

Специальных мер консервации не требует.

Транспортировка должна осуществляться в фирменной упаковке производителя, при температуре от -20 до 40 °С. При транспортировке недопустимо воздействие: прямых солнечных лучей, механических и химических факторов, влаги, агрессивных жидкостей, резких перепадов температуры и влажности, нарушение целостности упаковки. Для изделий в комплекте с аккумуляторными батареями допускается перевозка только наземными и водными видами транспорта

Отслужившее срок службы изделие, дополнительные принадлежности и упаковку следует экологически чисто утилизировать.

Гарантийные обязательства

Мы постоянно заботимся об улучшении качества обслуживания наших потребителей, поэтому, если у Вас возникли нарекания на качество и сроки проведения гарантийного ремонта, пожалуйста, сообщите об этом в службу поддержки **ЗУБР** по электронной почте на адрес: zubr@zubr.ru.

Данная гарантия не ограничивает право покупателя на претензии, вытекающие из договора купли-продажи, а также не ограничивает законные права потребителей.

Мы предоставляем гарантию на инструменты **ЗУБР** на следующих условиях:

- 1) Гарантия предоставляется в соответствии с нижеперечисленными условиями путем бесплатного устранения неисправностей инструмента в течение установленного гарантийного срока, которые доказано обусловлены дефектами материала или изготовления.
- 2) Гарантийный срок начинается со дня покупки инструмента первым владельцем.
- 3) Срок и условия гарантии зависят от серии и артикула инструмента, просим Вас внимательно ознакомиться с условиями гарантии на момент покупки.

Базовая гарантия

Гарантийный срок составляет 36 месяцев со дня продажи.

На серию **МАСТЕР (основной цвет корпуса красный)** устанавливается базовая гарантия сроком 3 года, при условии только бытового применения. В случае профессионального использования инструмента серии **МАСТЕР** базовая гарантия устанавливается 1 год с даты продажи.

На серию **ПРОФЕССИОНАЛ (основной цвет корпуса синий)** устанавливается базовая гарантия сроком 3 года. Для серии **ПРОФЕССИОНАЛ** разрешается эксплуатация в профессиональных целях, за исключением сверхвысоких нагрузок или тяжелых внешних условий эксплуатации, превышающих нормы, указанные в «Инструкции по эксплуатации».

Расширенная гарантия

На серию **МАСТЕР** устанавливается расширенная гарантия сроком на 5 лет. Расширенная гарантия предоставляется только при условии бытового применения и регистрации на сайте zubr.ru.

На серию **ПРОФЕССИОНАЛ** устанавливается расширенная гарантия 5 лет при условии регистрации на сайте zubr.ru. Для серии **ПРОФЕССИОНАЛ** разрешается эксплуатация в профессиональных целях, за исключением сверхвысоких нагрузок или тяжелых внешних условий эксплуатации, превышающих нормы, указанные в «Инструкции по эксплуатации».

Расширенная гарантия предоставляется только при условии, если владелец регистрирует инструмент на сайте производителя по адресу zubr.ru в разделе «Сервис» в течение 4 недель с момента покупки. Регистрация расширенной гарантии возможна только после подтверждения покупателем согласия на обработку персональных данных, запрашиваемых в процессе регистрации. Сроки гарантии на конкретную модель инструмента можно проверить на сайте производителя по адресу zubr.ru.

4) Гарантия не распространяется на:

а) Детали, подверженные рабочему и другим видам естественного износа, а также на неисправности инструмента, вызванные этими видами износа. А также на инструмент, имеющий полную выработку ресурса, сильное внешнее или внутреннее загрязнение.

б) Неисправности инструмента, вызванные несоблюдением Инструкции по эксплуатации или произошедшие вследствие использования инструмента не по назначению, во время использования в условиях окружающей среды, выходящих за пределы указанных в Инструкции по эксплуатации, ненадлежащих производственных условиях, вследствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, одновременный выход из строя ротора и статора, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание проводов электродвигателя под действием высокой температуры.

в) При использовании изделия в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок.

г) На профилактическое и техническое обслуживание инструмента, например: смазку, промывку.

д) Неисправности инструмента вследствие использования принадлежностей, сопутствующих и запасных частей, которые не являются оригинальными принадлежностями / частями **ЗУБР**.

е) На механические повреждения (трещины, сколы и т. д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных

предметов в вентиляционные отверстия инструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения и коррозии металлических частей.

ж) Принадлежности, быстроизнашивающиеся части и расходные материалы, вышедшие из строя вследствие нормального износа, такие как: приводные ремни, аккумуляторные блоки, стволы, направляющие ролики, защитные кожухи, цанги, патроны, подошвы, пильные цепи, пильные шины, звездочки, шины, угольные щетки, ножи, пилки, абразивы, сверла, буры, леска для триммера и т. п.

з) Инструмент, в конструкцию которого были внесены изменения или дополнения.

и) Незначительное отклонение от заявленных свойств инструмента, не влияющее на его ценность и возможность использования по назначению.

к) На инструмент, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течение гарантийного срока вне авторизованных сервисных центров. Полный актуальный список авторизованных сервисных центров смотрите на сайте **zubr.ru**.

5) Устранение неисправностей, признанных нами как гарантийный случай, осуществляется на выбор компании **ЗУБР** посредством ремонта или замены неисправного инструмента на новый (возможно и на модель следующего поколения). Замененные инструменты и детали переходят в собственность компании.

6) Гарантийные претензии принимаются в течение гарантийного срока. Для этого предъявите или отправьте неисправный инструмент в указанный в документации (актуальный список сервисных центров смотрите на сайте **zubr.ru**) сервисный центр, приложив заполненный гарантийный талон, подтверждающий дату покупки товара и его наименование. Инструмент, переданный дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по передаче и пересылке инструмента дилеру или в сервисный центр несет владелец инструмента.

7) Другие претензии, кроме упомянутого права на бесплатное устранение недостатков инструмента, под действие нашей гарантии не подпадают.

8) После гарантийного ремонта на условиях расширенной гарантии, срок расширенной гарантии инструмента не продлевается и не возобновляется.

9) Для всех электроинструментов обязательно регулярное техническое обслуживание. Периодичность ТО равна сроку службы комплекта угольных щеток.

10) Срок службы изделия составляет 5 лет.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Изделие не включается Изделие работает с перебоями Изделие не работает на полную мощность	Аккумуляторная батарея разряжена	Зарядите аккумуляторную батарею
	Не нажата кнопка блокировки пуска	Ознакомьтесь с разделом порядка работы
	Неисправен выключатель, двигатель или электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Мокрый и/или глубокий снег вызывает чрезмерную нагрузку на двигатель	Уменьшите полосу захвата снега изделием
Двигатель работает, но снегоуборщик не выполняет свои функции	Вышел из строя приводной ремень шнека	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Неисправен выключатель, двигатель или электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Изношены лопасти шнека	Замените лопасти шнека
	Приложено слишком большое давление	Уменьшите давление
Изделие остановилось при работе Изделие перегревается	Шнек примерз	На некоторое время оставьте изделие в теплом помещении
	Шнек не включается из-за того, что износился, разорвался или слетел со шкивов приводной ремень	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	Застревание постороннего предмета в шнеке	Устраните причину остановки
	Неисправность изделия	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Засорение вентиляционных отверстий	Очистите вентиляционные отверстия
Снег не отбрасывается должным образом	Затруднен проход снега через отводящий желоб	Прочистите отводящий желоб
	Посторонний предмет не дает вращаться шнеку	Удалите посторонний предмет
	Шнек не вращается из-за того, что износился, разорвался или слетел со шкивов приводной ремень	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	Слишком широкая полоса захвата для мокрого, глубокого снега	Уменьшите полосу захвата снега изделием

Таблица 2
ИНДИКАЦИЯ ОШИБОК БАТАРЕИ

Индикация	Причина
Мигает средний индикатор (пауза 1 сек)	Низкое напряжение батареи (< 14 В)
Средний индикатор мигает дважды (пауза 1 сек)	Слишком низкое напряжение аккумулятора (диапазон от 2 до 2,5 В)
Средний индикатор мигает дважды (пауза 0.5 сек)	Чрезвычайно низкое напряжение батареи (< 10 В)
Мигают левый и средний индикаторы (пауза 0.5 сек)	Перегрев ячейки (> 70 °C) или низкая температура (< -25 °C)
Повторно мигают левый и средний индикаторы (пауза 0.5 сек)	Попытка зарядки аккумулятора при температуре элемента < 0 °C
Мигает правый индикатор (пауза 0.5 сек)	Большая разница напряжения на элементе (> 0,8 В)

ЗАО «ЗУБР ОВК» 141002, Московская обл., г. Мытищи-2, а/я 36.
Изготовлено для ЗАО "ЗУБР ОВК" (Россия, 141002, Московская обл., г. Мытищи-2, а/я 36) на производствах ОКБ ЗУБР-ВОСТОК:
а) Тайвань, Тайчунг, Дали, ул. Хуанхо, 97;
б) КНР, Шанхай, ул. Хонгчао, 808;
в) КНР, Чжэцзян, Данту Хай энд Нью Технолоджи Индастри Парк.
Импортёр и уполномоченная организация по вопросам качества на территории Таможенного союза: ООО "ЮТЭК-ТЕХНО", 141732, Московская область, г. Лобня, ул. Московская, д. 7, пом. 3